



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2021-25

Type: Regular

Date: October 18, 2021

Time: 4:00 p.m.

Location: 958 Route 500 West, Casselman

Chair: François St-Amour, Mayor

Prepared by: Aimée Roy, Deputy Clerk

Video: [the recording of this meeting is available on YouTube](#)

Scheduled Agenda Items

4:00 pm: Closed session

Presence of Council Members

Mayor François St-Amour, Yes
 Councillor ward 1 Marie-Noëlle Lanthier, Yes
 Councillor ward 2 Alain Mainville, Yes
 Councillor ward 3 Danik Forgues, Yes
 Councillor ward 4 Francis Brière, Yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk
 Aimée Roy, Deputy Clerk
 Marc Legault, Director of Public Works
 Benjamin Bercier, Manager of Economic Development and Tourism

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 544-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

None

3. Adoption of Agenda

Resolution: 545-2021

Moved by: Alain Mainville
Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Minutes of the regular meeting held September 27, 2021 and the special meeting held October 1, 2021

Resolution: 548-2021
Moved by: Danik Forgues
Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the minutes of the following meetings be adopted as presented:

- Regular meeting, September 27, 2021; and
- Special meeting, October 1, 2021.

Carried

6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees

6.1 Minutes of The Nation Public Library Board's meeting held June 10, 2021.

Postponed to next meeting.

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Benjamin Bercier, Manager of Economic Development and Tourism

7.1.1 Rapport EC-07-2021

Participation in an inter-municipal committee focused on building capacity to attract and retain immigrant labour force in Prescott-Russell

Resolution: 549-2021
Moved by: Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council supports the active participation of the Department of Economic and Tourism Development of The Nation in the inter-municipal committee focus on building capacity to attract and retain immigrant labour force in Prescott and Russell and in anticipation of the "municipal nominee program."

Carried

7.1.2 Rapport EC-08-2021

Installation of an Internet Tower, XplorNet

Resolution: 550-2021
Moved by: Danik Forgues
Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council authorizes the CAO/Clerk to sign the letters from XplorNet: ON_8132 Herman Akkermans, ON_8120 Besner and ON_7580 Lamoureux Pumping inc.

Carried

7.2 Josée Brizard, CAO-Clerk

7.2.1 Report CL-05-2021

Flag Raising and Half-Masting Policy Amendments and Request

Resolution: 551-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the recommendation in report CL-05-2021, so that the Policy on Flag Raising and Half-Masting, number AD-2020-01, be amended as presented.

Carried

7.2.2 Road Closure Request for Remembrance Day

Limoges Road, November 11, 2021

Resolution: 552-2021

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council supports the road closure request for Limoges Road, between des Pins Street and Herbert Street, on November 11, 2021, from 11am to 11:45 am, for Remembrance Day.

Be it also resolved that the firefighters from station 5 be responsible for the road closure.

Be it also resolved that this resolution be sent to the United Counties of Prescott and Russell for approval with a copy of our certificate of insurance.

Carried

7.3 Todd Bayly, Chief Building Official

7.3.1 September 2021 statistics – Building Permit Monthly Report

Resolution: 553-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that Council approves the monthly report on the building permits for the month of September 2021 as presented by the Chief Building Official.

Carried

7.4 Carol Ann Scott, Recreation Coordinator

7.4.1 Transfer Payment Agreement – Investing in Canada Infrastructure Program, Covid-19 Resilience Infrastructure Stream Project: COVID-19 Resilience for St-Albert Community Centre

Resolution: 554-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves the transfer payment agreement made under the Investing in Canada Infrastructure Program, Covid-19 Resilience Infrastructure Stream for the St-Albert Community Centre project.

Be it also resolved that the Mayor and CAO-Clerk be authorized to sign said agreement.

Carried

7.5 Marie-Noëlle Lanthier, Councillor

7.5.1 Declaration for the Women's History Month

7.6 Leroux Consultant, Drainage Superintendent

7.6.1 Report DRAINAGE-04-2021

Longtin municipal drain

Resolution: 555-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves that Drainage Superintendent, under the Drainage Act, section 65 (2), prepares an update to the drainage assessment on severed parcels in

order to be able to carry out future maintenance as per By-Law No. 86-16 of the Longtin Municipal Drain which the owners mutually accepted and signed the apportionment of share for the properties on Pt. Lot 18, concession 20, Roll #: 02-12-026-020-03500.

Carried

8. Notice of Proposed Motions

8.1 Township of Scugog

Resolution – Structure Inventory and Inspections

Resolution: 556-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council supports the resolution adopted by the Council of the Township of Scugog on September 13, 2021 regarding Structure Inventory and Inspections.

Carried

9. Unfinished Business from Previous Meetings

10. Delegations

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

12. Municipal By-laws

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payables

Resolution: 557-2021

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to October 15, 2021.

Voucher 19: \$3,331,431.91

Carried

14. Other Business

14.1 Patrick Brunet and Chantal Bédard
Donation Request
Alfred's 150th Anniversary Parade

Resolution: 558-2021
Moved by: Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves giving a donation to Patrick Brunet and Chantal Bédard of \$400.00, to be taken from the UCPR donation account.

Carried

14.2 C.C.S. Food Bank
Donation Request
Christmas Baskets

Resolution: 559-2021
Moved by: Danik Forgues
Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves giving a donation to the CCS Food Bank of \$400.00, \$200.00 to be taken from the mayor's donation account and \$200.00 to be taken from ward 3 donation account.

Carried

14.3 St-Isidore Minor Hockey
Donation Request
Year's activities and events

Resolution: 560-2021
Moved by: Alain Mainville
Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves giving a donation to the St-Isidore Minor Hockey of \$1,500.00, \$300.00 to be taken from the UCPR donation account, \$200.00 to be taken from the ward 1 donation account and \$1,000.00 to be taken from ward 2 donation account.

Carried

15. Various Monthly Reports

15.1 Eastern Ontario Health Unit, Outbreak Advisory

16. Correspondence

16.1 AMO, newsletter

16.2 Municipality of Leamington, Long Term Care

16.3 Municipality of Shuniah, Suicide and Crisis Hotline, Affordable Internet, & support for motion M-84 Anti-Hate Crimes and Incidents, and Private Member's Bill C-313 Banning Symbols of Hate Act

16.4 Town of Kingsville, Save Eye Care Ontario

16.5 Township of Champlain, Request for new Environmental Compliance Approval, Colacem Canada Inc.

Resolution: 561-2021
Moved by: Danik Forgues
Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the correspondence as listed on the October 18, 2021 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 United Counties of Prescott and Russell, Special Meeting, Official Plan Review, November 24, 2021

17.2 Special Council Meetings for the 2022 Budget, October 20 & 21, 2021

17.3 Regular Council Meeting, October 25, 2021

18. Closed Sessions

Adjournment for Closed Session

Resolution: 546-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **4:02 pm** for a closed session under the following sections of the Municipal Act, 2001:

Section 239 (2)

(b) personal matters about an identifiable individual and (d) labour relations;

(d) labour relations; and

(c) a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality.

Carried

Re-opening of the meeting

Resolution: 547-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **4:18 pm**.

Carried

18.1 Minutes of the closed sessions held September 27, 2021 and October 1, 2021

18.2 Marc Legault, Director of Public Works

Employee, (verbal report)

Section 239 (2) (b) personal matters about an identifiable individual and (d) labour relations

18.3 Josée Brizard, CAO-Clerk

Land Acquisition

Section 239 (2) (c) a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality

19. Confirming By-law

Resolution: 562-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that By-law No. 120-2021 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of October 18, 2021 be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

20. Adjournment

Resolution: 563-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **5:06 pm.**

Carried

François St-Amour, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk